

st-cyp info

JANVIER 2008

• Dossier :

Nouveau quartier à Saint-Cyprien : sur le port, un potentiel de 600 nouveaux habitants !

• Sécurité :

Armement, vidéo surveillance... une sécurité renforcée.

• Les Cypriales 2008 :

Le programme à détacher !

Saint-Cyprien



Sommaire

Hiver 2007 / 2008

Direction de la Publication :
Mairie de Saint-Cyprien
Rédacteur en chef :
Jean-Luc BILLIET
Maquette et impression :
Canibals
Photo de couverture :
Illustration d'architecte interprétation
Photos :
Mairie - OT

Elections mars 2008

Les élections auront lieu le dimanche 9 mars et le dimanche 16 mars, cette année il y aura deux élections avec le vote du Conseil Municipal et le vote du Conseiller Général de la Côte Radieuse

Voici un petit rappel des dispositions de la loi électorale en matière des élections municipales et cantonales :
Le scrutin est ouvert à 8 heures et clos le même jour à 18h. Il convient de rappeler certaines dispositions pratiques :

Article R58
(Décret n° 76-281 du 18 mars 1976 art. 6 Journal Officiel du 30 mars 1976)
Le droit de prendre part au vote de tout électeur inscrit sur la liste électorale s'exerce sous réserve du contrôle de son identité.

Article R66-2
(inséré par Décret n° 2006-1244 du 11 octobre 2006 art. 13 Journal Officiel du 13 octobre 2006)
Sont nuls et n'entrent pas en compte dans le résultat du dépouillement :
1 ° Les bulletins dont les mentions ne répondent pas aux prescriptions légales ou réglementaires édictées pour chaque catégorie d'élections;
2° Les bulletins établis au nom d'un candidat ou d'une liste dont la candidature n'a pas été enregistrée;
3° Les bulletins comportant un ou plusieurs noms autres que celui du ou des candidats ou de leurs remplaçants éventuels;
4° Les bulletins comportant une modification de l'ordre de présentation des candidats;
5° Les bulletins imprimés d'un modèle différent de ceux qui ont été produits par les candidats ou qui comportent une mention manuscrite ;
6° Les circulaires utilisées comme bulletin;
7° Les bulletins manuscrits lors des scrutins de liste.
Les dispositions du présent article ne sont pas applicables à l'élection des conseillers municipaux dans les communes de moins de 3 500 habitants.



Le Téléthon : record du département battu pour la 3ème année consécutive !!

Cette année encore, il y a eu une grosse mobilisation pour le Téléthon à Saint-Cyprien avec la participation de nombreuses associations sportives et culturelles, des commerçants, des entreprises, des artistes du département mais aussi des enfants de la crèche au collège. Tous ont permis de récolter **20 249.91 euros** : record battu sur Saint-Cyprien mais aussi record battu sur tout le département depuis 3 ans. Saint-Cyprien est fidèle au Téléthon depuis 20 ans et les chiffres sont en constante progression. Bravo et Merci !


Plus que quelques jours
pour profiter du spectacle
Felicitats
Bonne et heureuse année à tous !



Entrevue avec Stéphane Perlès,

Nouveau Chef de la Police Municipale de Saint-Cyprien

Vous avez pris vos fonctions récemment. Que pensez-vous de la sécurité dans la commune ?

Il est vrai que je remplis cette fonction depuis peu, mais j'étais depuis plusieurs années l'adjoint de mon prédécesseur. Il y a donc continuité de service car je suis au courant depuis longtemps de toutes les questions propres à notre commune.

Saint-Cyprien est une ville relativement épargnée par les phénomènes de délinquance urbaine. Nous sommes, comme on dit, une ville calme. Nous le devons à notre population, d'une part, mais aussi au dispositif de sécurisation mis en place. Nous assurons une police de proximité, 24/24 h, et la Gendarmerie assure les interventions nécessitant des investigations, pour lesquelles nous ne sommes pas compétents.

Vous parlez d'une ville calme, pourtant on apprend aujourd'hui que vous allez bientôt être armés. Est-ce exact et pourquoi une telle décision ?

Tout d'abord, je vous rappelle que nous sommes déjà armés. Le Tonfa (bâton de combat) que nous portons au ceinturon est une arme répertoriée en 6° catégorie. Aujourd'hui, il s'agit de nous doter, comme la moitié des PM de France, d'une arme de 4° catégorie, c'est-à-dire d'une arme à feu.

Pour vous faire comprendre la nécessité d'une telle mesure, je vais prendre un exemple de notre quotidien. La nuit, sur la voie publique, les gens qu'on rencontre ne sont pas forcément dans leur état habituel. Prenons le cas d'une personne en état d'ébriété troublant l'ordre public. Nous devons calmer cette personne par le dialogue. Nous sommes formés et entraînés à cela. Nous savons faire preuve de fermeté sur un ton courtois et savons garder notre sang-froid. Depuis deux ans, nous suivons des stages de formation aux "Gestes et Techniques Professionnels d'Interpellation" (GTPI). Comme son nom l'indique, cette formation nous enseigne à faire face à des situations conflictuelles face à un individu susceptible de se montrer violent. Nous sommes même habilités à le menotter pour la sécurité des passants, mais aussi pour sa propre sécurité car, en cas d'ébriété ou sous



Stéphane Perlès, nouveau Chef de la Police Municipale de Saint-Cyprien.

l'emprise de stupéfiants, la personne n'a pas conscience des dangers qu'elle court et n'a pas la maîtrise de ses gestes et de ses actes. Nous devons donc la mettre hors d'état de nuire, ou de "se" nuire.

Si cette phase échoue, c'est-à-dire si l'individu se rebelle et nous menace d'une arme quelconque, nous pouvons alors faire usage d'une arme comme le Tonfa. Nous répondons donc de façon graduée aux différentes menaces que fait peser sur nous un individu récalcitrant.

Mais les temps changent : les mœurs évoluent et, malheureusement, certaines personnes mal intentionnées peuvent aujourd'hui se procurer illégalement des armes à feu. Notre devoir est d'assurer la sécurité et la tranquillité de la population dans tous les cas de figure, contre toute forme de menace. Nous devons donc faire face à cette menace là aussi. En période estivale, ou même en cours d'année, il y a des gens de passage pas toujours recommandables, trafiquants en tout genre. Vous savez, le monde de la nuit est radicalement différent de celui que vous connaissez pendant la journée.

Nous ne sommes pas, pour autant, des brigades d'intervention d'élite contre des braqueurs de banque. Mais, en cas de nécessité, nous devons tout mettre en œuvre pour protéger les honnêtes gens et empêcher, par exemple, un massacre perpétré par un dément qui tirerait dans une foule avec un fusil de chasse... Il faut pouvoir faire face à toute menace, quelle qu'elle soit, dans le respect de la loi, avec des gestes précis et mesurés, par des actions appropriées. C'est pour toutes ces raisons que la Municipalité a pris la décision de nous doter d'une arme à feu.

Ceci dit, cette arme a une efficacité première : la dissuasion passive ! Dans la plupart des cas, les gens raisonnables comprennent très vite leur intérêt face à un policier déterminé et armé, même si cette arme reste dans l'étui...

A vous entendre, cela ne représentera que le dernier stade d'une interpellation, donc une faible proportion d'interventions...

Une infime proportion, fort heureusement. Vous savez, nous sommes avant tout une police de proximité : sortie des écoles, police des marchés, îlotage. Nous avons remplacé l'ancien "Gardien de la Paix" qui arpentait nos rues, autrefois, le pouce dans le ceinturon, qui connaissait tout le monde

et à qui "on ne la faisait pas". Cette police avait tendance à disparaître, ces derniers temps, au profit de missions spécialisées dans l'intervention sur incident, missions qui sont aujourd'hui dévolues à la Police Nationale et à la Gendarmerie. La Police Municipale est là pour assurer la tranquillité des citoyens, c'est-à-dire pour faire acte de présence dissuasive, pour écouter, dialoguer avec la population qui nous fait part de ses inquiétudes ou de ses remarques. Et puis nous sommes là, aussi, pour sévir, le cas échéant, parce que l'esprit humain est ainsi fait qu'il ne respecte les règles que lorsqu'il comprend le risque qu'il court à les transgresser.



Une partie des Policiers Municipaux avec leurs véhicules.

ON N'ARME PAS UNE POLICE MUNICIPALE À LA LÉGÈRE.

L'initiative en revient au Maire de la commune, puis c'est le Préfet qui prend la décision.
Chaque agent doit tout d'abord passer un entretien avec un psychiatre psychologue du Travail. Une fois cette étape franchie, l'agent devra suivre une formation initiale au tir durant 15 jours. Le moniteur agréé remettra ensuite en préfecture une attestation assurant que l'agent est apte à porter et à se servir d'une arme.
Par la suite, l'agent devra suivre obligatoirement deux séances d'entraînement par an au cours desquelles il devra tirer, chaque fois, 50 cartouches. Lors de ces séances, le moniteur aura toute latitude pour reconduire ou suspendre le permis de port d'arme de l'agent.

VIDEO SURVEILLANCE

Afin d'assurer la sécurité des habitants et empêcher une montée de la délinquance comparable à celle que connaissent aujourd'hui d'autres villes, Saint-Cyprien se dote actuellement de caméras de surveillance urbaine. L'implantation de ces caméras est soumise à des règles strictes afin de ne pas empiéter sur la vie privée des passants ou des résidents.
Selon un sondage IPSOS, 78% des Français approuvent l'implantation de points de vidéosurveillance dans les lieux publics pour lutter contre le terrorisme et l'insécurité.



Implantation prévue des caméras.

VITESSE

Dans les agglomérations, la vitesse de circulation des véhicules est limitée à 50 km/h. Or, les faits sont là : cette vitesse n'est pas toujours respectée. Devant cette constatation, que confirment régulièrement les doléances d'habitants de plusieurs quartiers, la municipalité a décidé de doter sa Police Municipale de cinémomètres : des mini radars portables susceptibles de détecter les infractions dans nos rues.



BRUIT

Après le cinémomètre, le sonomètre. Encore un instrument de mesure électronique pour, cette fois, lutter contre les nuisances sonores, comme constater, par exemple, les sons excessifs produits par certains établissements de nuit.
Habilitée à constater le flagrant délit, notre Police Municipale pourra désormais, sur plaintes de riverains, constater les infractions sonores et verbaliser les contrevenants.



Les Capellans :
un pôle culturel prestigieux !

Le mas des Capellans, véritable hâvre de paix dans Saint-Cyprien, accueillera dans les années à venir un Musée d'Art Contemporain et une salle Multimédia. Deux réalisations d'envergure qui renforcent l'identité culturelle de la ville.



Les Collections de Saint-Cyprien

Avec le nouveau musée des Capellans, les Collections de Saint-Cyprien disposeront d'un lieu à la mesure de leur succès. La forte augmentation de la fréquentation des expositions ces dernières années, ainsi que la longue histoire des musées de Saint-Cyprien permettent de poser les jalons d'une nouvelle étape aux Capellans. Avec ses 1200 m^2 d'exposition, sa boutique, ses ascenseurs permettant à tous un accès confortable, le nouveau lieu des Collections sera un phare dans ce domaine dans le sud de la France et en Catalogne. Les espaces ont été pensés de manière à être entièrement modulables en fonction des besoins. Et surtout, les conditions de sécurité des œuvres (température, lumière) permettront d'obtenir les prêts des collections les plus exigeantes. Le dossier de cette réalisation en est au stade du cahier des charges pour les entreprises et des demandes de subventions sont en cours. Avec ce nouveau musée, la ville se dote d'un atout unique pour étoffer l'offre touristique et culturelle.

La Salle Multimédia

Théâtre , vidéo, cinéma, musique

En novembre dernier, l'architecte David Serero a remporté l'appel d'offres concernant la création de la future salle multimédia à Grand Stade les Capellans. Célèbre architecte, David Serero a séduit le jury par l'originalité et le design de son projet.
Depuis l'année 2000, il développe à New-York et à Paris des projets combinant la recherche architecturale et le design. En 2005, il a reçu le Grand Prix de Rome à la Villa Medicis, pour ses recherches sur le concept d'un dôme acoustique.
La salle multimédia de Grand Stade les Capellans est imaginée comme l'évocation d'un paysage naturel, inspirée des platanes et du sous-bois.







Interview avec David Serero :

architecte choisi pour la réalisation de la salle multimédia



Pourquoi avoir concouru sur un "petit" dossier comme celui de Saint-Cyprien ? Qu'est-ce qui vous a attiré ?

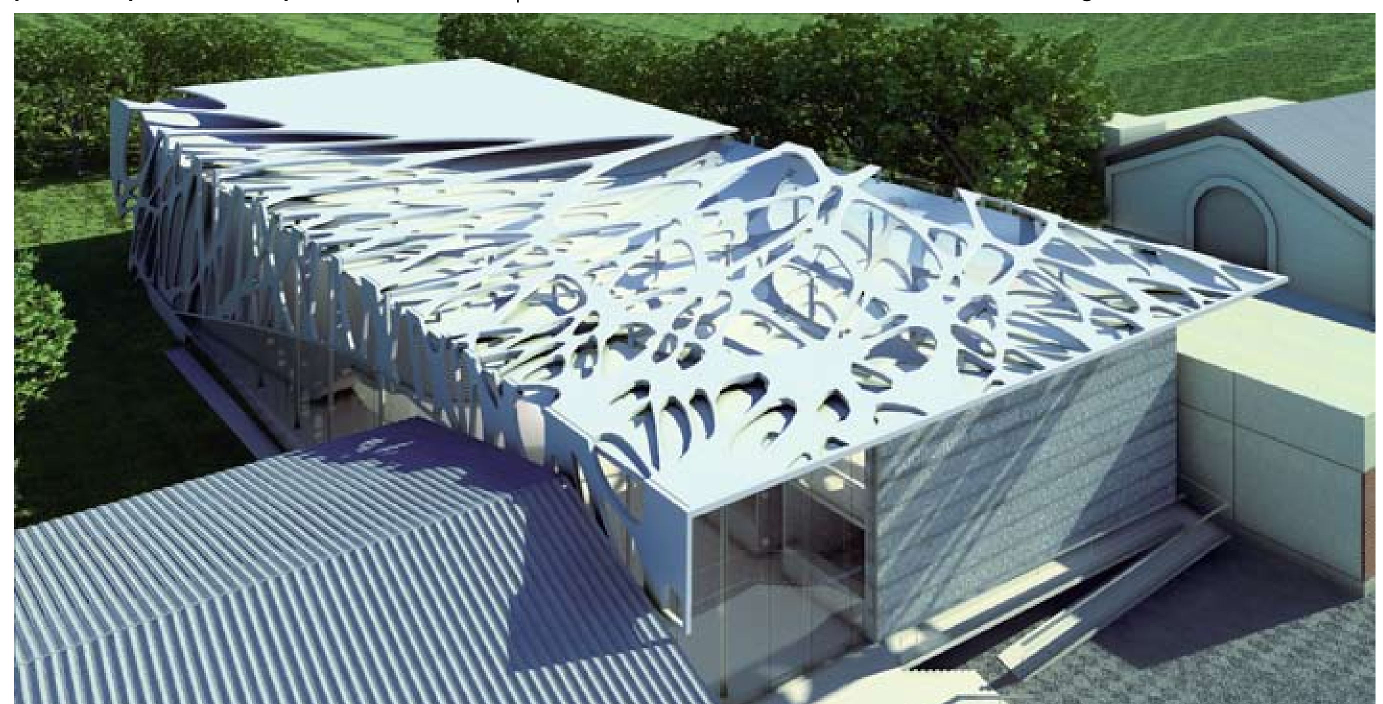
Le challenge de pouvoir, dans un même espace, offrir un son et un confort de qualité quel que soit le spectacle (musique de chambre, danse, opéra, projection…) rejoignait mes recherches sur l'acoustique. J'aime l'idée de partir de l'intérieur, un espace créé par le son lui-même et d'habiller peu à peu cet espace. Lui donner un corps, une peau. Créer un espace intelligent, qui s'adaptera à l'activité… Et puis, je suis tombé amoureux du site dès ma première visite. Ces platanes immenses, cette fraîcheur végétale… Tout cela m'a inspiré.

Les critiques de certains membres du jury concernant votre projet portaient sur la faisabilité matérielle de la toiture et de son côté aérien : par exemple, certains prétendaient que la toiture ne tiendrait pas sur des piliers aussi frêles. Pouvez-vous les rassurer sur ce point ?

De nos jours, il y a de plus en plus d'extravagances dans les architectures. Je n'ai aucune inquiétude par rapport au projet proposé. Nous maîtrisons aujourd'hui des technologies de calculs de structures très complexes et je peux vous assurer que je travaille sur des chantiers plus ardus (en ce moment, l'intégration de 5 nouvelles tours à La Défense à Paris). Le projet que nous avons présenté nécessite, bien sûr, encore du travail. Le bureau d'études se penche sur tous les aspects pratiques et les ingénieurs sont enthousiasmés par le défi de cette architecture. Il y aura des compromis mais mon parti pris esthétique sera globalement respecté.

Comment envisagez-vous la connexion entre le futur Musée et la salle multimédia, sur le même site ?

Nous sommes en train de faire un gros travail sur la circulation entre le musée et la salle multimédia mais aussi sur la circulation aux alentours, les connexions avec le jardin des plantes, le parking, etc… pour développer une fluidité sur tout le site des Capellans. Nous voulons faire de l'entrée un espace public que les gens pourront traverser et qui permettra de circuler en dehors des heures d'ouverture de la salle. Un aménagement paysager autour du vieux château d'eau devrait être envisagé pour affirmer l'unité de lieu. Bien sûr, tout ne se fera pas dans le même temps. Mais l'intention est là. Le site culturel des Capellans deviendra une référence régionale, voire nationale.



Nuisances olfactives :

une étude est en cours

Selon les conditions météorologiques, il a été constaté que des odeurs, provenant du site Camp del Carte, route d'Alénya, parvenaient occasionnellement jusqu'au village. Sur ce site, se trouvent la station d'épuration intercommunale avec l'unité de compostage des déchets organiques, la plate-forme de compostage des déchets verts gérée par le SYDETOM.

Connaître l'origine des nuisances pour mettre en place la solution la mieux adaptée

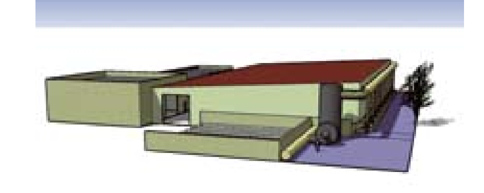
Pour remédier efficacement à de tels désagréments, il faut en premier lieu localiser, de façon précise, la source de ces nuisances.
La Communauté de Communes Sud Roussillon vient de commander une étude olfactive sur tout le périmètre en question. La mission a été confiée au Bureau d'étude perpignanais GAEA, spécialiste en la matière, qui va procéder à des mesures.
Parallèlement, la société Véolia Environnement, gestionnaire de la station d'épuration, effectue également des investigations sur son site.

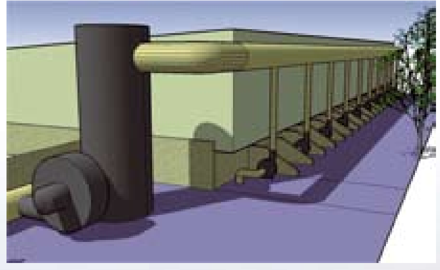
Un système de confinement efficace

S'il s'avérait, à la suite de toutes les recherches, que les nuisances olfactives provenaient de l'unité de compostage des déchets organiques, gérée par le syndicat départemental, des solutions efficaces pourraient être mises en œuvre.
Une solution possible : le confinement de la zone de fermentation, la ventilation et le traitement de l'air capté.
Ce système a déjà été appliqué dans les villes de Toulouse, et de Narbonne, où une délégation s'est rendue récemment et a pu constater l'efficacité du système.

Recycler les déchets tout en réduisant les nuisances

L'implantation de structures de traitements des eaux usées et des déchets, au niveau intercommunal a été choisie en limite du territoire de Saint-Cyprien. Ces équipements ont été réalisés dans le respect des normes maximales de qualité et de préservation de l'environnement. Rappelons que la station d'épuration intercommunale répond aux normes ISO 9002.
La nouvelle déchetterie, gérée par Sud Roussillon (dont les travaux ont démarré) et le futur centre de transfert du SYDETOM, qui viendront compléter ces unités, seront réalisés avec les mêmes exigences.
La réunion de ces équipements sur un même site est aussi un gage d'efficacité. Le lieu bénéficiera à court terme d'une meilleure desserte grâce à la nouvelle route D 612.
La ville de Saint-Cyprien et la Communauté de Communes Sud Roussillon se dotent des outils nécessaires pour atteindre l'objectif fixé : la maîtrise du recyclage des déchets, sans rejet dans la nature et des nuisances réduites au minimum.





Solution envisagée pour l'unité de compostage de Saint-Cyprien.

Une installation de référence à Narbonne.



Le Printemps de la Guitare

• week-ends du 19 avril au 3 mai

Le Printemps dans le vent

• du 12 au 27 avril

Le Printemps des Associations

• Tout le mois d'avril

Expositions, démonstrations, initiations, spectacles, conférences, Sant Jordi...

Le Printemps des Collections

• 5 avril au 15 juin

Office de Tourisme de St-Cyprien
Tél. +33(0)4 68 37 32 03
www.tourisme-saint-cyprien.com



Le printemps de la guitare

Week-end du 19/20 avril

Vous avez dit "Classique" ?

Samedi 19 Avril - 18h

concert de Jeunes Talents, "Une image de L'Aube"

Au programme, des œuvres de : S.L.Weiss, J.S. Bach, F. Sor, J. Turina, H. Villa-Lobos, L. Brouwer, A. Barrios-Mangore, F. Donatoni, R.S. Brindle, R. Dyens, L. Boutros ...

GRATUIT



Dimanche 20 Avril - 18h

Anne-Sophie Ferrer - "Florilège de la guitare espagnole et sud américaine".

Au programme, des œuvres de : F. Tarrega, F. Sor, M. Llobet, H. Villa-Lobos, A. Barrios-Mangoré ...



Samedi 19 Avril - 21h

Gérard Abiton, "Les Grands Maîtres Espagnols"

Au programme, des œuvres de : J. Turina, J. Rodrigo, I. Albeniz ...



Le printemps de la guitare

Week-end du 25/26 avril

Vous avez dit "Flamenco" ?

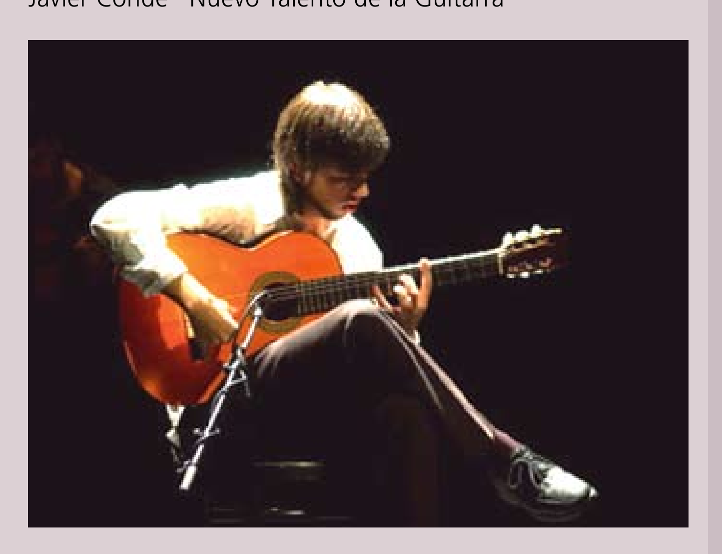
Vendredi 25 Avril - 21h

Duquende (chant), Chicuelo (guitare), Isaac el Rubio (percussions) - "El Maestro del Cante"



Samedi 26 Avril - 21h

Javier Conde "Nuevo Talento de la Guitarra"



Week-end du 2/3 mai

"Les Amériques"

Vendredi 2 Mai - 21h

Philippe Azoulay (guitare) et Christian Bini (percussions).
"Guitar and percussion in USA"

Au programme, des œuvres de : L.Harrison, T.Riley, A.York, G.Crumb, JA.Lennon ...





Samedi 3 Mai - 21h

Eduardo Isaac - "La Guitarra a la búsqueda de su Voz"

Au programme, des œuvres de : C. Aguirre, M. Castelnuovo-Tedesco, A. Piazzolla, K. Jarrett, T. Yoshimatsu, M. Pereira



Tous les concerts ont lieu en l'Église du village Prix des places : 10 euros - Enfants, étudiants : 5 euros

Le printemps dans le vent

Cerf-volant

Deux week-ends seront consacrés aux cerfs-volants durant le mois des Cypriales. Vous pourrez construire votre propre cerf-volant et le peindre, découvrir de merveilleux cerfs-volants du monde à travers une grande exposition, et bien sûr, vous initier aux techniques de vol. Pour la clôture des Cypriales, un grand rassemblement de cerfs-volants est prévu sur la plage centrale. Durant deux jours, des cerfs-volants géants coloreront le ciel Cyprianais.

Samedi 12 et dimanche 13 avril
Salle Office de Tourisme
Organisé par l'association Gnamas, souffle de vie
Atelier de construction et initiation au cerf-volant.
Concours de peinture sur cerfs-volants.
Exposition "cerfs-volants du monde",
date et lieux à confirmer.





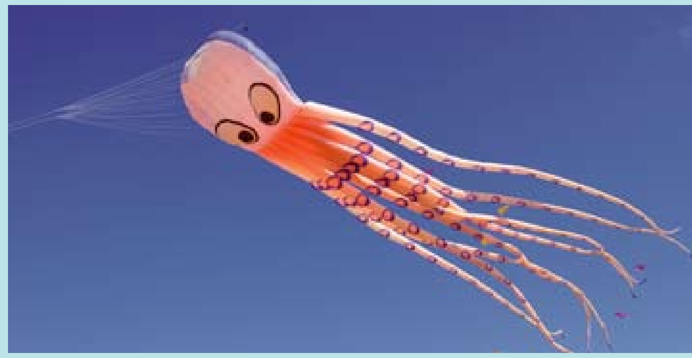




Le printemps dans le vent



Samedi 26 et dimanche 27 avril,
toute la journée
Grand rassemblement de cerfs-volants
De la plage Maillol à la plage Port Cypriano
Diverses animations sont prévues : essais de blokart (karting à voile), fabrication de boomerang, démonstrations de sauts, de révolution et de freestyle…







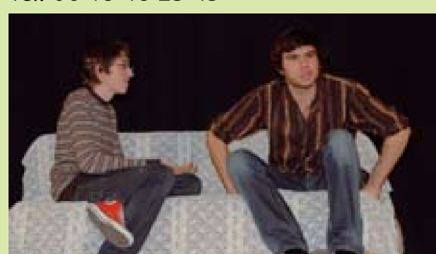
Renseignements : Christophe Corbin - Tél. 06 13 91 07 02

Le printemps des associations

Informatique (SCIB) :
Journées portes ouvertes
Samedis 5-12-19-26 avril et 3 mai, de 14h à 18h
Centre commercial du Port des Sables, 10 rue Condorcet.
Démonstrations, photos, vidéos, réalisation de photos personnalisées offertes aux visiteurs.
Renseignements : Michel Parrot
Tél. 06 82 67 35 72

Journée portes ouvertes de Saint Cyp Danse
Samedi 5 avril, à 14h
Salle de l'Office de Tourisme
Renseignements : Myriam Dubois
Tél. 04 68 21 10 87

Atelier Artistique : Théâtre
Samedi 5 avril à 21h - Salle de la mairie
"Monsieur Malaussene" de Daniel Pennac. Organisé par "la Petite Bande" de l'Atelier Artistique. Entrée 6€
Renseignements : Monique Demoulin
Tél. 06 18 48 25 45



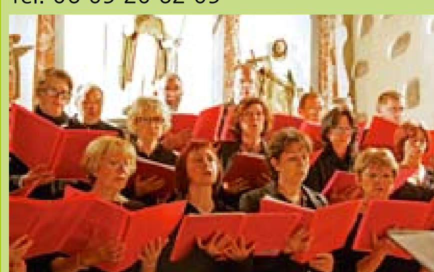
Concours de pétanque en doublettes mixtes à la mêlée
Samedis 5-12-19-26 avril et 3 mai à 14h30
Boulodrome du front de mer
Organisé par la Pétanque Maritime
Renseignements : Gilles Delecaut
Tél. 06 87 29 47 58

Tournoi de Tennis
Ouvert à tous,
Grand Stade les Capellans
Du 5 au 27 avril
Renseignements : Georgette Blasco
Tél. 04 68 21 09 61 / 04 68 21 01 31
ou 06 08 45 70 11

Repas Mouna
Dimanche 6 avril à 12h30
Gymnase des Capellans
Organisé par les Pieds noirs et amis de Saint-Cyprien et du Roussillon.
Pour toutes informations et réservations
Tél. 04 68 21 41 30

Yoga Initiation et découverte pour une séance
Mardis 8, 15 et 22 avril de 10h à 11h30 et **mercredis 9, 16 et 23 avril** de 16h30 à 18h
Salle Genin de Règnes.
Renseignements : Liliane Renucci
Tél. 06 14 58 38 40

Concert des Chorales de Saint-Cyprien
Mercredi 9 avril à 20h30
Eglise du village
Concert des chorales "Tutti Canti", "A Pleine Voix" et le "Petit Cœur" de l'école de musique.
Renseignements : Véronique Sautet
Tél. 06 09 20 62 09





Lecture théâtralisée pour enfants
Vendredi 11 avril à 15h
Médiathèque Prosper Merimée
Organisé par les complices "Jean Bouet"
Renseignements : Mireille Bouet
Tél. 04 68 21 10 26

Théâtre : Spectacle des élèves d'art dramatique du conservatoire
Vendredi 11 avril à 20h30
Salle de la mairie
Proposé par "la Petite Bande" de l'Atelier Artistique
Renseignements : Monique Demoulin
Tél. 06 18 48 25 45

Atelier Artistique
Journée Amitié Patchwork
Samedi 12 avril de 9h à 17h - Salle Pons
Journée sur le thème "traditionnel"
Inscriptions avant le 12 avril à cette adresse :
Mme Bibi - 22 rue Edmond Rostand
66 750 Saint Cyprien. Entrée 7€



Tournoi de football en salle pour les jeunes
Samedi 12 avril de 10h à 16h
Collège Olibo
Tournoi destiné aux jeunes nés entre 1996 et 2001, licenciés ou non.
Renseignements : Philippe Ricart
Tél. 06 65 32 37 68

Le printemps des associations

Soirée Cabaret Show avec la troupe Laety show
Samedi 12 avril à 21h - Salle de la Mairie
Organisé par le Cercle des nageurs
En première partie : tours de magie avec un prestidigitateur.
Renseignements : Magali Fauveau
Tél. 06 32 25 25 13



Baptêmes de plongée avec bouteille et en apnée.
Samedi 19 avril de 14h à 18h
Piscine intercommunale de Saint-Cyprien
Organisé par les Girelles de la Côte Vermeille. Destiné aux adultes et aux enfants à partir de 10 ans.
Renseignements : S. Bourhis et G Rivière
Tél. 04 68 38 10 33 / 04 68 37 76 20

Atelier Artistique : Stage de boutis
Mercredi 23, jeudi 24 et vendredi 25 avril de 9h à 17h - Salle de la couture à l'école de musique. Inscriptions (120€) avant le 10 avril à cette adresse :
Mme Bibi - 22 rue Edmond Rostand
66 750 Saint Cyprien.

Cyclotourisme
Samedi 26 avril de 8h30 à 12h
Départ de l'Office de Tourisme
Circuit de 10 km (OT, Capellans, village, golf, retour OT)
Renseignements : Didier Boulanger
Tél. 04 68 56 57 10

Dentellières : Exposition, démonstration et cours d'initiation pour les enfants.
Samedi 26 et dimanche 27 avril
de 9h à 18h
Salle de l'Office de Tourisme
Renseignements : Conchita Quesada
Tél. 04 68 21 20 16

Tournoi de football en salle pour les jeunes
Samedi 26 avril de 10h à 16h
Collège Olibo - Tournoi destiné aux jeunes nés entre 1992 et 1995, licenciés ou non.
Renseignements : Philippe Ricart
Tél. 06 65 32 37 68

Théâtre : Saynètes
Samedi 26 avril à 15h
Résidence Desnoyer
Renseignements : Mireille Bouet
Tél. 04 68 21 10 26



"Les cypriales à la Médiathèque" :
Projections "jeune public" (pendant les vacances scolaires) 15h, Médiathèque

Lundis 14 et 21 avril
"Notre Dame de Paris", d'après le roman éponyme de V. Hugo. Un film de J. Delannoy.

Mardis 15 et 22 avril
"Excalibur", d'après le livre de Malory
"Le morte d'Arthur", un film de J. Boorman.

Mercredis 16 et 23 avril
"Hook ou la revanche du Capitaine Crochet", d'après la pièce originale et les livres de J.-M. Barrie, un film de S. Spielberg.

Jeudis 17 et 24 avril
"Robin des Bois, prince des voleurs", un film de K. Reynolds.

Vendredis 18 et 25 avril
"La chasse au lion", un documentaire de J. Rouch.

Samedi 26 avril
"Le garçon aux cheveux verts", un film de J. Losey.

Sardanes ou journée folklorique
Dimanche 27 avril, 15h30, gymnase de la plage : Sardanes avec les coblas Combo Gili et Tres Vents.
21h Eglise du village : Accord quintet de musique classique et Catalane.
Organisé par le Foment "Ballem Tots"
Renseignements : Rosine Conill
Tél. 06 25 55 19 90



"Country Dance St Cyprien 66" : journée portes ouvertes
Vendredi 2 mai de 14h30 à 17h30
Salle de l'Office de Tourisme
Animations et initiations à la "country dance" par un professeur diplômé.
3 groupes de niveaux.
Renseignements : Monique Leport
Tél. 04 68 37 72 95



Championnat départemental de tir
Samedi 3 mai de 9h à 18h
et **dimanche 4 mai** de 9h à 17h
Stand de tir des Chênes.
Renseignements : Jean-Pierre Serret
Tél. 04 68 50 65 05

ASCUP : Bourse échange nautique Cypriamer 2008
Dimanche 4 mai de 8h à 17h30
Parking capitainerie - Port
Renseignements : Michel Hébrard
Tél. 04 68 21 57 95

Le printemps des Collections

Yoruba,
une collection privée.


© Fabrice Gousset, Collection privée, Paris, 2007.

Du 5 avril au 15 juin.
Collection François Desnoyer.
Un catalogue de l'exposition sera édité avec des textes historiques et critiques inédits.

Parmi les productions d'oeuvres d'art primitif, l'ethnie Yoruba est un cas à part. L'exposition montrera pour la première fois cette collection privée. Toutes les facettes de la sculpture Yoruba seront abordées à travers des pièces exceptionnelles. La rareté des expositions d'art primitif en province fera de cette exposition un événement.

F. Desnoyer,
dessins de guerre.

Du 5 Avril au 21 septembre 2008.
Collection Desnoyer, salle des collections permanentes.
Catalogue "Desnoyer, Dessins de guerre".

François Desnoyer (Montauban 1894 - Saint-Cyprien 1972) participa aux deux guerres mondiales. Lors de la première, il produit une série de dessins, les envoyant régulièrement à sa famille. Vision touchante d'un quotidien inquiet et patient, cette série de dessins a peu été montrée. Encore étudiant, Desnoyer donne à voir son souci académique mais aussi l'ébauche de la méthode qu'il développera toute sa vie durant.





Vive les vacances

Vacances plaisir et découverte pour les enfants, solution vacances pour les parents et grands parents, les stages "jeunes" remportent depuis leur création un vif succès. La Médiathèque propose pour sa part des projections variées.

Grand Stade les Capellans



En effet, l'Office de Tourisme organise depuis Pâques 2006 à l'attention des enfants de 6 à 15 ans des stages durant les vacances scolaires. Soucieux de programmer des activités de qualité répondant à un besoin des familles et des enfants, l'Office de Tourisme a donc mis en place des stages ouverts à tous, enfants de Saint-Cyprien, des alentours mais aussi petits vacanciers. Ces stages ont lieu dans le cadre magnifique de Grand Stade les Capellans. Un partenariat a été mis en place entre Grand Stade les Capellans, l'UCPA et Goléador Sport Concept.

STAGES MODE D'EMPLOI

Le principe du stage : composer son stage en fonction de ses envies et de la programmation des activités proposées le matin et l'après-midi et de l'âge requis (pour le stage journée).

Les activités :

- Tennis plein temps
- Tennis (mi-temps)
- Football (mi-temps)
- Rugby (mi-temps)
- Cirque (mi-temps)
- Multiactivités : jeux de pistes, jeux de plage (ultimate ou freesbee, cerf-volant) course d'orientation, foot, volley, basket ... Attention : cette activité vient en complément d'un autre stage et ne peut être pratiquée seule

L'encadrement des différentes activités est assuré par des moniteurs diplômés d'état

Renseignements & inscriptions :
Grand Stade les Capellans,
Rue Verdi, Tél. 04 68 37 32 00
contact@tourisme-saint-cyprien.com

Vacances de février du 17/02 au 08/03, Vacances de Pâques du 13/04 au 03/05

Age limite et tarifs :
Cirque : de 6 à 11 ans , 100 €
Tennis plein temps ou football & rugby, de 6 à 15 ans, 75 €
Multiactivités, de 11 à 15 ans
Stage journée : 175 €



Médiathèque

Projections gratuites "jeune public" à 15 h

Lundi 18 & 25 février
"La guerre des boutons"
film d'Yves Robert

Mardi 19 & 26 février
"Impression de montagne et d'eau et autres histoires" par les studios d'art de Shangaï

Mercredi 20 & 27 février
"Excalibur, l'épée magique"
film de Frédérik du Chau

Jeudi 21 & 28 février
"5 contes pour enfants",
courts métrages d'animation

Vendredi 22 & 29 février
"The fisher king" film de Terry Gilliam

Samedi 23 février & 1er Mars
"Vipère au poing" film de Philippe de Broca

Renseignements :
Tél. 04 68 37 32 70

La médiathèque, une bonne façon d'occuper son temps en vacances.





L'arrivée de "Marine Center" à port Saint-Cyprien

Le développement de port Saint-Cyprien s'accélère. Après la mise en place des nouveaux anneaux dans le bassin des Capellans, les travaux de la nouvelle zone technique ont commencé. Le futur équipement offrira des qualités environnementales exceptionnelles : maîtrise totale des rejets d'eaux souillées, déchetterie spécifique, utilisation d'eau brute pour le carénage, etc. Un développement qui attire les professionnels du nautisme, comme Pierre Ferrer, que nous avons rencontré…

S-CI (Saint-Cyp Info) : M. Ferrer, pouvez-vous nous présenter votre entreprise en quelques mots ?
PF (Pierre Ferrer) : J'ai créé Barcarès Yachting en 1990, par passion pour la mer. Le pari était osé. Voilà pourtant 18 saisons que nous progressons dans la vente et l'entretien de bateaux de plaisance. Les sociétés que j'ai créées sont implantées ici, au Barcarès, sur 24000 m^2 au total. 20 salariés y travaillent et le chiffre d'affaires annuel de l'ensemble approche les 15 millions d'euros.

S-CI : Une belle réussite donc. Quelle est votre recette ?
PF : La recherche de la satisfaction client. Notre action ne s'arrête pas à la vente, nous avons un service après vente avec du personnel qualifié. Comparez avec ce qui se passe dans l'automobile. Quel que soit le modèle que vous envisagez d'acheter, vous avez droit à une véritable prestation, et de nombreux services associés à votre achat vous sont proposés. Il me paraît évident qu'un "coup de cœur" (souvent même un coup de folie !) comme l'acquisition d'un beau bateau mérite toute notre attention, notre disponibilité. Notre force principale, c'est l'écoute et l'accompagnement de nos clients.

S-CI : Pourquoi avoir choisi Saint-Cyprien pour vous développer ?
PF : L'opportunité était trop belle ! La ville est magnifique et possède une qualité d'infrastructures et un environnement exemplaires. Le port de Saint-Cyprien présente de nombreux atouts. Situé au cœur de la station, le port est entouré de commerces et de restaurants. C'est un véritable centre de vie. Il possède les équipements et les services les plus performants, avec par exemple, la création d'anneaux de 12 mètres et plus, dans le bassin des Capellans et la possibilité de gruter des bateaux de fort tonnage. Par ailleurs, la nouvelle zone technique offrira des qualités environnementales exceptionnelles. Cerise sur le gâteau, le port a un réel potentiel de développement. Tout va dans le bon sens et répond à la demande, de plus en plus exigeante, des plaisanciers. Je ne pouvais pas passer à côté de ce dynamisme.

S-CI : Qu'allez-vous proposer sur le site de Saint-Cyprien ?
PF : Notre cible est le bateau de 30 à 60 pieds. Pour cela nous allons construire un grand hall de vente de bateaux, ainsi qu'un atelier de maintenance. 1280 m2 couverts. 5 personnes pour gérer l'ensemble, dans un premier temps. L'enseigne "Marine Center" proposera dès l'ouverture les marques Sessa Marine pour les bateaux à moteur et Hanse pour les voiliers. Deux marques haut de gamme aux finitions superbes et contemporaines. Plus une marque prestigieuse supplémentaire que nous présenterons bientôt.

S-CI : Quelles sont vos ambitions ?
PF : Offrir du service, proposer des bateaux de qualité… Nous nous rapprochons aussi de certains de nos clients, déjà amarrés à Saint-Cyprien. Je suis convaincu que le port se prête merveilleusement à la distribution de plus gros bateaux, plus haut de gamme. Notre objectif est vraiment d'accompagner l'aventure que représente pour le client l'acquisition d'un rêve...

S-CI : A quand l'ouverture ?
PF : Le plus tôt possible ! Nous sommes impatients. Mais les formalités, les démarches, la construction… ça prend du temps. Disons début 2009, si le vent est favorable !



En direct du Port

www.port-saint-cyprien.com

Port Saint-Cyprien, deuxième port de plaisance de la Méditerranée, n'était pas suffisamment "visible" sur le web. C'est pourquoi il a été décidé de créer un site internet spécifique. Il sera en ligne début janvier 2008. Les plaisanciers y trouveront toute information liée à leur loisir : la météo, mais aussi tout numéro de téléphone utile, la vie du port en temps réel, tout texte administratif ou réglementaire… et, bien entendu, le site mettra en avant les nouveaux pontons et l'offre en places disponibles.

Zone technique

Les travaux de la zone technique ont commencé. Cet équipement sera indisponible pendant la période "hors saison" et retrouvera sa pleine activité en avril prochain, mise aux normes européennes, rendue plus performante tant au niveau des prestations fournies qu'au plan du respect de l'environnement.



Un nouveau quartier sur le site du "Théâtre de la mer"

Gérée par la Société LODEF, l'urbanisation du lieu dit "Las routes" a été confiée à l'architecte Emmanuel Nebout, de Montpellier associé pour l'opération avec Marc Dupré de Perpignan. Le projet retenu a la particularité d'associer un projet immobilier avec des commerces et une extension du port. "Le Théâtre de la mer" sera un espace de vie ouvert à l'année avec des habitations principales et une vie commerciale. Le début de travaux est prévu pour la fin de l'année 2008.

Sur une superficie de 9,5 hectares environ, l'ensemble immobilier comprendra deux zones, au nord et au sud, séparé au milieu par une zone de grand écoulement permettant de récupérer les eaux d'amont. Cette zone d'écoulement deviendra ainsi une extension du port accueillant 60 à 80 anneaux supplémentaires. Dans la partie nord seront implantés un centre commercial avec une moyenne surface et une quinzaine de commerces ouverts à l'année dont bars, brasseries, marchands de journaux, vêtements, viennoiserie, etc.… une partie des locaux en rez-de-chaussée sera également réservée à des activités professionnelles de santé (médecins, infirmiers, dentistes, etc…), l'esprit étant d'implanter des activités ouvertes à l'année pour qu'un nouvel espace de vie se crée.

L'ensemble immobilier comprendra des petits immeubles entre 2 et 5 étages avec de l'habitat permanent résidentiel, secondaire et social. La zone sud comprendra une résidence de tourisme, une résidence senior et des appartements.

Au niveau des axes, l'avenue Armand-Lanoux sera maintenue et servira de desserte nord-sud pour toute la ZAC, un raccordement avec la route littorale est prévu afin de protéger le site et conserver le caractère paysager et tranquille du chemin des douaniers.

Le programme immobilier, destiné à la commercialisation à des particuliers et investisseurs, est à découvrir sur le lieu de vente de la société LODEF situé sur place.







Biopôle de la Prade :
Entre plage et village un complexe médical va voir le jour !*

Face à une population en constante augmentation, puisque d'ici 2015 on évalue la population à 18 000 habitants, la présence de prestataires de la santé devenait essentielle.
Le Biopôle de la Prade, issu d'une initiative privée, sera doté d'accès pour handicapés et de parkings. C'est une superficie de 1 300m² que se partageront des professionnels du médical et du paramédical. Une pharmacie et un laboratoire d'analyses ont déjà pris position sur le site. D'autres prestataires viendront bientôt s'ajouter à la liste.



** début des travaux premier trimestre 2008.*

Travaux de réfection de la place de la Mairie

Les travaux de réfection de la place de la mairie et de ses abords ont débuté, ils sont prévus sur 6 mois environ avec au programme :

- La réfection de la place de la mairie et ses parkings et un pavage en pierre naturelle.
- La mise en place d'un nouvel éclairage public sur le périmètre de la mairie et réfection des stationnements jouxtant la place.
- La réfection des réseaux d'eau potable et d'assainissement par la Communauté de Communes Sud Roussillon.
- La réfection des trottoirs et chaussées des rues Dumas, Paul Fort et Jules Lemaître.



Ces travaux vont se faire par étape, une réorganisation de la collecte des déchets est prévue (les modalitées vous seront précisé par courrier).

Le marché de plein vent du jeudi est déplacé place Comtesse de Ségur (derrière le centre associatif) pendant la durée des travaux.

TRAVAUX

Programmation des travaux de voirie premier semestre 2008

- **Rues Machado et Kosma :** aménagement des chaussées, trottoirs, espaces verts et éclairage public
- Prolongement de la **rue Matisse** jusqu'au **Cami de la Mar** avec création d'un carrefour giratoire : chaussée, trottoirs, espaces verts et éclairage public
- **Rues Carco et Carlos de Lazerme :** réfection des trottoirs
- **Rue Rémy de Gourmont :** réfection de la chaussée
- **Rues Lamartine, Moréas, Duras et Châteaubriand :** réfection des trottoirs, parkings et chaussées.
- **Rues Alfred de Vigny et Beaumarchais :** réfection de chaussées et de trottoirs, réfection des résaux basse tension, eau potable, eaux usées
- Réfection de la placette **rue Paul Morand**
- **Rue Camo :** réfection de la chaussée
- **Rues Rodin et Vaugelas :** réfection des chaussées, trottoirs et de l'éclairage public.
- **Rue Bossuet :** réfection des trottoirs (**quartier Rodin**), sur le domaine public jouxtant la résidence Bossuet

Travaux en cours :



Création d'un mur antibruit sur la RD 22



Agenda culturel janvier - mars 2008

Janvier 2008

• Collection Desnoyer
L'Atelier d'André Derain
Exposition jusqu'au 17 fév.

• Collection d'Art Contemporain
"Pas un mur sans une ligne"
avec Pétra Mrzyk & Jean-François Moriceau, Jean-Luc Verna, Stéphane Sautour, Abdelkader Benchamma et exposition d'Antoine Dorotte au 1er étage
Exposition jusqu'au 27 janv.

• **Conférence "Vie et mort de la civilisation carthaginoise"** par Ignazio Contu.
Jeudi 24 janv. 18h,
Salle de la Mairie. Cycle de conférences LACS - entrée libre



• **Concert "Guitares latines"**
Musiques d'Amérique du Sud par Bertrand Bayle et Patrick Rabarivelo.
Dimanche 27 janv., 17h30, Médiathèque. Organisé par LACS - Entrée : 6 € /adulte - 2 € /enfant



• **Contes à deux voix "Récits de voyages".** Tous les mercredis
Mercredi 9 janv. 17h, Médiathèque
Jeune public.



• **Conférence "Pierre Bonnard dessinateur ; des années nabies à l'Arcadie méditerranéenne"**
Par Gilles Genty.
Jeudi 10 janv. 18h,
Collection d'Art Contemporain

• **Cinéclub "Trop belle pour toi"**
de Bertrand Blier – 1990
Vendredi 11 janv.19h15,
Médiathèque

• **Conférence et lecture"La littérature du voyage"**
Conférence de Gérard Salgas et lectures par Nicole Barnoyer.
Samedi 12 janv. 16h,
Médiathèque



• **Conférence "Introduction à l'histoire des arts africains à travers l'histoire de la constitution des collections du musée du Quai Branly"** Par Hélène Joubert
Jeudi 17 janv., 18h,
Collection d'Art Contemporain

Janvier à la Médiathèque

La médiathèque fête la 4ème année polaire internationale.
Tout public y compris scolaires :

• **Projection, "L'eau, liquide ordinaire et extraordinaire",**
Conférence filmée de Bernard Cabane, physicien directeur de recherche au CNRS.
Lundi 14 janv. , 15h, Médiathèque

• **Projection "La planète bleue"**
Mardi 15 janv., 15h,
Médiathèque. Un film de Alastair Fothergill et Andy Byatt.

• **Projection "La terre vue du ciel"**
Mercredi 16 janv., 15h,
Médiathèque. D'après l'œuvre de Yann Arthus Bertrand, film de Renaud Delourme.

• **Conférence "Les poissons et la mondialisation"**
Jeudi 17 janv., 18h, Médiathèque
par Jacques Bruslé, universitaire.

• **Projection "Voyage en Antarctique"**
Vendredi 18 janv., 15h,
Médiathèque
Un film d'Isabelle Autissier, Erik Orsenna et Joël Calmettes.

• **Projection "Nanouk, l'esquimau"**
Samedi 19 janv., 15h,
Médiathèque Un documentaire de Robert Flaherty.



Février

- **Contes "Le rossignol de l'empereur de Chine"** : Publics scolaires Vendredi 1er fév. 10 & 15h, Médiathèque Un conte d'Andersen par la Compagnie "Le quai de la fabrique". Jeune public.

- **Contes traditionnels à deux voix** : Tous les mercredis. Jeune public (5/7 ans) Mercredi 6 fév., 17h, Médiathèque

- **Cinéclub "La discrète"** de Christian Vincent (1991). Vendredi 8 fév. 19h15, Médiathèque

- **Exposition de Daniel Johnston et Zoé Mendelson**
Vernissage le vendredi 8 fév. à 19h - Exposition jusqu'au mois de mai Collection d'Art Contemporain



- **Conférence "Ingres et le dessin"** Samedi 9 fév., 18h, Collection Desnoyer par Florence Viguier, Conservatrice du Musée Ingres de Montauban.

- **Conférence "Sabou, au Burkina Faso"** par Monique Demoulin Jeudi 14 fév., 18h, Médiathèque Cycle de conférences LACS- Entrée libre



- **Journée Catalane** Ouillade, bunyetes, sardanes... Journée animée par Albert Bueno (sous réserve). Samedi 16 fév. à partir de 12h. Grand Stade les Capellans Entrée payante. Renseignements : Mairie, E. Pallares, Tél. 04 68 37 68 29



- **Conférence "Souvenirs de la pêche à Saint-Cyprien"** par Marc Blasco. Jeudi 21 fév., 18h, Salle de la Mairie. Cycle de conférences LACS



Le programme des vacances du mois de février à la Médiathèque est en page 17

Mars

- **Conférence de Florence Viguier** Jeudi 6 mars, 18h, Collection d'Art Contemporain

- **Concert "Sax quartet"**
Alex Augé, Olivier Marquès, Patrice Raspaut, Boris Teixidor, saxophones. Guy Sauco, batterie. Dimanche 9 mars, 17h30, Collection d'Art Contemporain Entrée : 6 €/adulte - 2 €/enfant

- **Grande soirée Country**
A partir de 20h. Concert "Calamity band" et soirée dansante animée par le professeur Mary Perez. Samedi 15 mars, Gymnase des Capellans. Entrée : 12 €

- **Goig dels Ous**
Déambulation traditionnelle organisée par les "Commerçants et Artisans de Mon Village". Samedi 22 mars dans les rues de la ville à partir de 16h

- **Omelette pascale**.
Lundi 24 mars à partir de 12h, place de la République Partage de l'omelette. Spectacle folklorique.

- **Concert "Primavera strumentale"**
Proposé par l'Ecole de Musique Mercredi 26 mars, 18h30, Salle de la Mairie

Mars à la Médiathèque

Le cirque, passion, magie des mots et des corps… Exposition, lectures, projections… Tout public y compris publics scolaires Projection "Figures de cirque". Lundi 3 mars, 15h, Sensibilisation pédagogique aux arts du cirque.

- **Projection "Le cirque Calder"**
Mardi 4 mars, 15h, Bouts de ficelles, morceaux de fils de fer et mécanisme rudimentaire deviennent, manipulés par le bon géant, de facétieuses marionnettes sans fil.

- **Contes à deux voix : "Histoires de cirque"** : Tous les mercredis Mercredi 5 mars 17h, Jeune public.

- **Projection "Varekaï, le cirque du soleil".** Des numéros impressionnants défiant les lois de la gravité et de la souplesse… Jeudi 6 mars, 15h

- **Projection "Plic-ploc, le cirque Plume".** Un spectacle tout en nuances, sans animaux, à part quelques drôles d'oiseaux qu'on appelle humains !
Vendredi 7 mars 15h

- **Cinéclub "Un air de famille"**
D'après la pièce d'Agnès Jaoui et Jean-Pierre Bacri. Un film de Cédric Klapisch (1997).
Vendredi 7 mars 19h15

- **Semaine de la presse et des médias** dans l'école Journée de rencontre avec Hélène Legrais, journaliste. Jeudi 20 mars, journée : public scolaire



LE RECENSEMENT EST UTILE À CHACUN DE NOUS

PENSEZ-Y À PARTIR DU 17 JANVIER

En partenariat étroit avec les communes, l'Insee organise le recensement de la population. Celui-ci a désormais lieu tous les ans.

L'objectif : mesurer la population vivant en France, pour mieux s'adapter à ses besoins.

JUSQU'À QUAND POUVEZ-VOUS REMETTRE VOS QUESTIONNAIRES ?

L'enquête de recensement se déroule jusqu'au 16 février dans les communes de moins de 10 000 habitants et jusqu'au 23 février dans les communes de 10 000 habitants ou plus.

VOS RÉPONSES SONT STRICTEMENT CONFIDENTIELLES.

Seul l'Insee est habilité à exploiter les questionnaires. Toutes les statistiques produites sont anonymes. Toutes les personnes ayant accès aux questionnaires, et notamment les agents recenseurs, sont tenues au secret professionnel. Les réponses recueillies ne peuvent donner lieu à aucun contrôle administratif ou fiscal.

L'ENQUÊTE, MODE D'EMPLOI

1. Un agent recenseur vient chez vous et dépose les questionnaires de recensement.
2. Vous lisez et remplissez les documents qui vous ont été remis.
3. L'agent recenseur revient les récupérer. Il vous aide à les remplir si vous le souhaitez.



POUR PLUS D'INFORMATION OU SAVOIR SI VOUS ÊTES CONCERNÉ PAR LE RECENSEMENT CETTE ANNÉE CONTACTEZ VOTRE MAIRIE OU CONSULTEZ www.insee.fr